
1.	Cancelleria dello Stato	
1.1	Considerazioni generali	13
1.1.1	Studio del Cancelliere	13
1.1.2	Servizio del Protocollo	14
1.1.3	Gruppo di coordinamento interdipartimentale	15
1.1.4	Aiuto umanitario e allo sviluppo	15
1.2	Segreteria del Consiglio di Stato	16
1.3	Segreteria del Gran Consiglio	17
1.4	Area della comunicazione elettronica e della documentazione	18
1.4.1	Ufficio della comunicazione elettronica	18
1.4.2	Ufficio della documentazione	21
1.4.3	Ufficio della legislazione e delle pari opportunità	21
1.5	Rapporto sulle relazioni transfrontaliere	22
1.6	Consulenza giuridica del Consiglio di Stato	25
1.7	Servizio dei ricorsi del Consiglio di Stato	26
1.7.1	Ricorsi ed altre procedure contenziose	27
1.7.2	Decisioni	27
1.7.3	Appellazioni	28
1.7.4	Particolarità	28
1.8	Segreteria per i rapporti con la Confederazione ed i Cantoni	29
1.9	Protezione dei dati	30
1.10	Amministrazione 2000	34
1.11	Gruppo di lavoro GrussTI	35
	Elenco delle iniziative parlamentari in forma elaborata e delle mozioni in sospenso	36
1.	Iniziative parlamentari in forma elaborata in sospenso	36
2.	Mozioni in sospenso	39
2.	Controllo cantonale delle finanze	
2.1	Considerazioni generali	47
2.2	Compiti e organizzazione del servizio	47
2.2.1	Compiti	47
2.2.2	Organizzazione	48
2.3	Attività svolta	48

2.3.1	Orientamento e metodologie del Servizio	48
2.3.2	Rapporti di controllo e di revisione	49
2.3.3	Rapporto sulla collaborazione tra la Commissione della gestione e delle finanze del Gran Consiglio, il Consiglio di Stato in relazione alle verifiche particolari	50
2.4	Conclusioni	50

3. Dipartimento delle istituzioni

3.1	Considerazioni generali	51
3.2	Divisione degli interni	56
3.2.1	Presentazione di messaggi e risposte a consultazioni federali	56
3.2.2	Enti locali	57
3.2.2.1	La Riforma del Comune	57
3.2.2.2	Vigilanza	59
3.2.2.3	Patriziati	60
3.2.2.4	Stato civile	61
3.2.2.5	Tutele e curatele	61
3.2.2.6	Formazione	62
3.2.2.7	Movimento della popolazione	62
3.2.3	Perequazione finanziaria intercomunale	63
3.2.3.1	Aiuto agli investimenti (art. 14 LPI)	63
3.2.3.2	Contributo ricorrente per gli oneri legati alla localizzazione geografica (art. 15 LPI, e art. 25 - 30 RLPI)	64
3.2.3.3	Contributo transitorio di gestione corrente (art. 21 LPI)	64
3.2.3.4	Contributo supplementare (art. 22 LPI)	64
3.2.3.5	Contributo di livellamento della potenzialità fiscale (art. 4 e segg. LPI)	64
3.2.4	Popolazione	65
3.2.4.1	In generale	65
3.2.4.2	Passaporti biometrici	66
3.2.4.3	Immigrazione	66
3.2.4.3.1	Alcune cifre per il Ticino	66
3.2.4.3.2	Asilo	66
3.2.4.4	Integrazione e lotta al razzismo	67
3.2.5	Circolazione stradale	69
3.2.5.1	In generale	69
3.2.5.2	Veicoli	70
3.2.5.3	Conducenti	71
3.2.5.4	Sicurezza stradale	71
3.3	Divisione della giustizia	73
3.3.1	Presentazione di messaggi e risposte a consultazioni federali	73
3.3.2	Ufficio di conciliazione in materia di parità dei sessi	74
3.3.3	Ufficio votazioni ed elezioni	75
3.3.4	Uffici di conciliazione in materia di locazione	77
3.3.5	Consultori matrimoniali familiari	77

3.3.6	Esercizio delle professioni di fiduciario	77
3.3.7	Autorità di vigilanza sulle Fondazioni e LPP	78
3.3.8	Registro fondiario e Registro di commercio	78
3.3.9	Uffici di esecuzione e fallimenti	78
3.3.10	Sezione dell'esecuzione delle pene e delle misure	79
3.3.11	Organizzazione giudiziaria	80
3.4	Polizia cantonale	80
3.4.1	Presentazione di messaggi e risposte a consultazioni federali	80
3.4.2	Ordine pubblico	81
3.4.3	Furti	82
3.4.4	Delinquenza giovanile	83
3.4.5	Criminalità violenta	83
3.4.6	Reati contro l'integrità delle persone	84
3.4.7	Criminalità economica	84
3.4.8	Stupefacenti	85
3.4.9	Criminalità informatica	87
3.4.10	Polizia di frontiera e degli stranieri	87
3.4.11	Polizia della circolazione	88
3.4.12	Considerazioni conclusive	89
3.4.13	Riassunto del rendiconto	89
3.5	Sezione del militare e della protezione della popolazione	90
3.5.1	Presentazione di messaggi e risposte a consultazioni federali	90
3.5.2	Settore militare (Ufficio degli affari militari e del Comando di circondario)	90
3.5.3	Servizio della protezione della popolazione	93
3.5.4	Servizio protezione civile	94
3.5.5	Servizio costruzioni	96

4. Dipartimento della sanità e della socialità

4.1	Considerazioni generali	97
4.2	Istituto delle assicurazioni sociali (IAS)	101
4.3	Divisione della salute pubblica (DSP)	105
4.3.1	Introduzione	105
4.3.2	Sezione sanitaria	108
4.3.2.1	Legge sanitaria	108
4.3.2.2	Altre normative settoriali	113
4.3.3	Ufficio del Medico cantonale (UMC)	116
4.3.4	Ufficio del Farmacista cantonale	118
4.3.5	Ufficio del Veterinario cantonale (UVC)	120
4.3.6	Laboratorio cantonale (LC)	122
4.3.7	Istituto cantonale di microbiologia (ICM)	124
4.3.8	Istituto cantonale di patologia (ICP)	126
4.3.9	Organizzazione sociopsichiatrica cantonale (OSC)	129

4.4	Divisione dell'azione sociale e delle famiglie (DASF)	131
4.4.1	Contratti di prestazione nei settori sociosanitari	131
4.4.2	Innovazioni legislative cantonali nel campo della DASF	133
4.4.3	Innovazioni organizzative e logistiche della DASF	134
4.4.4	Sviluppo sociale e priorità d'intervento	135
4.4.5	Rendiconto delle unità amministrative	136
4.4.5.1	Sezione del sostegno a enti e attività sociali (SSEAS)	136
4.4.5.1.1	Assistenza e cura a domicilio	137
4.4.5.1.2	Ufficio degli anziani	138
4.4.5.1.3	Ufficio degli invalidi	139
4.4.5.1.4	Centro professionale e sociale (CPS) di Gerra Piano	140
4.4.5.2	Ufficio del sostegno a enti e attività per le famiglie e i giovani	141
4.4.5.3	Ufficio delle famiglie e dei minorenni (UFaM)	144
4.4.5.4	Ufficio del tutore ufficiale	145
4.4.5.5	Ufficio del sostegno sociale e dell'inserimento	146

5. Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport

5.1	Considerazioni generali	149
5.2	Sezione amministrativa	152
5.2.1	Gestione docenti	152
5.2.2	Borse di studio e sussidi	152
5.2.3	Ufficio della refezione e dei trasporti scolastici	153
5.2.4	Gioventù e sport	154
5.2.5	Amministrazione fondi Lotteria intercantonale e Sport-toto	155
5.2.6	Servizio giuridico	156
5.2.7	Isole di Brissago - Parco botanico del Cantone Ticino	156
5.3	Divisione della scuola	157
5.3.1	Considerazioni generali	157
5.3.2	Atti legislativi e istituzionali	159
5.3.3	Altre attività e innovazioni pedagogiche-didattiche	160
5.3.3.1	Scuola dell'infanzia e scuola elementare	160
5.3.3.2	Scuole medie	160
5.3.3.3	Scuole speciali e servizi	160
5.3.3.4	Scuole medie superiori	161
5.3.4	Considerazioni demografiche	161
5.3.5	Aggiornamento docenti	163
5.3.6	Edilizia scolastica	164
5.3.7	Attività promosse dai servizi centrali della Divisione	165
5.3.7.1	Orientamento scolastico e professionale	165
5.3.7.2	Studi e ricerche	168
5.3.7.3	Centri didattici	171
5.3.7.4	Educazione fisica scolastica	174
5.4	Divisione della formazione professionale	176
5.4.1	Considerazioni generali	176

5.4.2	Atti legislativi ed esecutivi	177
5.4.2.1	Messaggi governativi, adozione, modifiche di leggi e regolamenti	177
5.4.2.2	Masterplan della formazione professionale	178
5.4.2.3	Nuove ordinanze in materia di formazione professionale di base	178
5.4.2.4	Commissione cantonale per la formazione professionale (CCFP)	178
5.4.3	Formazione di base	178
5.4.3.1	Tirocinio e collocamento	178
5.4.3.2	Vigilanza sul tirocinio	180
5.4.3.3	Progetti e innovazioni	180
5.4.3.4	Maturità professionale	181
5.4.3.5	Esami finali di tirocinio	182
5.4.3.6	Controlling educazionale	182
5.4.4	Formazione superiore e continua	182
5.4.4.1	Scuole professionali superiori e formazione superiore	182
5.4.4.2	Formazione professionale continua e mercato del lavoro	182
5.4.4.3	Formazione dei formatori	184
5.4.5	Edilizia scolastica e professionale	185
5.5	Divisione della cultura e degli studi universitari	185
5.5.1	Considerazioni generali	185
5.5.2	Area delle attività culturali - Istituti culturali	185
5.5.2.1	Archivio di Stato	185
5.5.2.2	Biblioteche cantonali	186
5.5.2.3	Centro di dialettologia e di etnografia	187
5.5.2.4	Museo Cantonale d'Arte	188
5.5.2.5	Pinacoteca Züst	189
5.5.3	Area delle attività culturali - Programmi a termine, progetti speciali e sussidi a terzi	190
5.5.3.1	Mappa archeologica del Ticino	190
5.5.3.2	Osservatorio culturale	190
5.5.3.3	Osservatorio linguistico della Svizzera italiana (OLSI)	191
5.5.3.4	Storia del Ticino	191
5.5.3.5	Testi per la storia della cultura della Svizzera italiana	191
5.5.3.6	Ticino Ducale	192
5.5.3.7	Richieste di sussidio in ambito culturale	192
5.5.4.	Area degli studi universitari	192
5.5.4.1	Sistema universitario cantonale	192
5.5.4.2	Accesso agli studi tramite gli accordi intercantonali	192
5.5.4.3	Università della Svizzera italiana (USI)	193
5.5.4.4	Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana (SUPSI)	193
5.5.4.5	Alta scuola pedagogica	193
5.5.4.6	Ricerca scientifica	194
5.5.4.7	Transfer tecnologico e nuove aziende	194
5.5.4.8	Seminari al Monte Verità	194

6. Dipartimento del territorio

6.1	Considerazioni generali	197
6.2	Servizi generali del dipartimento	199
6.2.1	Ufficio giuridico	199
6.2.2	Ufficio dei lavori sussidiati e degli appalti	199
6.2.3	Ufficio delle domande di costruzione	200
6.2.4	Sezione amministrativa immobiliare	200
6.2.4.1	Ufficio delle acquisizioni	201
6.2.4.2	Ufficio del demanio	201
6.2.4.3	Ufficio del catasto demaniale	202
6.2.5	Informazione	203
6.2.6	Traffico aereo cantonale	205
6.2.6.1	Revisione del Piano direttore cantonale	206
6.2.6.2	Aeroporto cantonale di Locarno	206
6.2.6.3	Aeroporto regionale di Lugano-Agno	206
6.2.6.4	Aerodromi di Lodrino ed Ambri	206
6.2.6.5	Attività degli elicotteri civili	206
6.2.6.6	Coordinamento delle manifestazioni aeree	206
6.3	Divisione dell'ambiente	207
6.3.1	Museo cantonale di storia naturale	208
6.3.1.1	Attività	208
6.3.1.2	Ricerca	209
6.3.1.3	Conservazione	210
6.3.1.4	Documentazione	210
6.3.1.5	Divulgazione	210
6.3.1.6	Formazione e didattica	211
6.3.1.7	Consulenza	211
6.3.2	Sezione protezione aria, acqua e suolo	211
6.3.2.1	Considerazioni generali	211
6.3.2.2	Ufficio dell'aria, del clima e delle energie rinnovabili	213
6.3.2.3	Ufficio protezione e depurazione acque	213
6.3.2.4	Ufficio industrie, sicurezza e protezione del suolo	214
6.3.2.5	Ufficio prevenzione rumori	214
6.3.2.6	Ufficio gestione rifiuti	215
6.3.2.7	Laboratorio	215
6.3.2.8	Osservatorio ambientale della Svizzera italiana (OASI)	216
6.3.2.9	Servizio per il coordinamento e la valutazione ambientale (ScoVA)	216
6.3.2.10	Ufficio dei servizi tecnico amministrativi	217
6.3.3	Sezione forestale	217
6.3.3.1	Piano forestale cantonale	217
6.3.3.2	Progetti forestali e pericoli naturali	218
6.3.3.3	Crediti d'investimento	219
6.3.3.4	Produzione legnosa	219
6.3.3.5	Promozione energia del legno	219
6.3.3.6	Filiere Bosco-legno e Energie rinnovabili nell'ambito della NPR	220
6.3.3.7	Conservazione del bosco	220
6.3.3.8	Misurazione ghiacciai	220

6.3.3.9	Formazione professionale	221
6.3.3.10	Il vivaio di Lattecaldo a Morbio Superiore	221
6.3.3.11	Il Demanio forestale	221
6.3.3.12	Prevenzione e incendi di bosco	222
6.3.3.13	Legislazione	222
6.3.4	Ufficio della caccia e della pesca	222
6.3.4.1	Caccia	222
6.3.4.1.1	Legislazione	222
6.3.4.1.2	Commissioni	222
6.3.4.1.3	Gruppi di lavoro	223
6.3.4.1.4	Contravvenzioni e autodenunce	223
6.3.4.2	Pesca	223
6.3.4.2.1	Legislazione	223
6.3.4.2.2	Commissioni	223
6.3.4.2.3	Interventi tecnici sui corsi d'acqua	224
6.3.4.2.4	Domande di costruzione	224
6.3.4.2.5	Inquinamenti	224
6.3.4.2.6	Contravvenzioni	224
6.4.	Divisione dello sviluppo territoriale e della mobilità (DSTM)	224
6.4.1	Sezione dello sviluppo territoriale (SST)	225
6.4.1.1	Aspetti generali	225
6.4.1.2	Attività dell'Ufficio del Piano direttore (UPD)	226
6.4.1.3	Attività dell'Ufficio della pianificazione locale (UPL)	227
6.4.1.4	Attività dell'Ufficio della natura e del paesaggio (UNP)	228
6.4.1.5	Attività dell'Ufficio dei beni culturali (UBC)	229
6.4.1.5.1	Servizio monumenti	229
6.4.1.5.2	Servizio archeologia	229
6.4.1.5.3	Servizio inventario	230
6.4.1.5.4	Commissione beni culturali	230
6.4.2	Sezione della mobilità (SM)	230
6.4.2.1	I piani regionali dei trasporti	230
6.4.2.2	I trasporti pubblici	232
6.4.2.2.1	Interventi di riorganizzazione	232
6.4.2.2.2	Finanziamento (gestione corrente)	232
6.4.2.3	La moderazione del traffico, l'esame dei Piani regolatori, i grandi generatori di traffico	233
6.4.2.4	La mobilità ciclistica e pedonale	233
6.4.2.5	I trasporti a fune	233
6.4.2.6	Gli investimenti	234
6.4.2.7	I rilievi del traffico privato e pubblico	234
6.4.2.8	Nuovo collegamento ferroviario Lugano-Mendrisio-Varese-Malpensa	234
6.4.2.9	La collaborazione con l'Arge Alp	234
6.4.2.10	Mobilità aziendale	234
6.4.2.11	Pianificazione infrastrutture mobilità (PIM)	235
6.4.2.12	Collegamento stradale A2-A13	235
6.5	Divisione delle costruzioni (DC)	235
6.5.1	Area del supporto e del coordinamento (ASCo)	236
6.5.1.1	Ufficio del tracciato (Utrac)	236

6.5.1.2	Ufficio delle commesse pubbliche e della programmazione (Ucp)	237
6.5.1.3	Ufficio della gestione dei manufatti (Ugm)	237
6.5.1.4	Ufficio della segnaletica stradale e degli impianti pubblicitari (Usip)	237
6.5.1.5	Ufficio dei servizi centrali e della geomatica (Ugeo)	238
6.5.2	Area operativa del Sottoceneri (AOsot)	238
6.5.2.1	L'attività nell'ambito delle strade cantonali	238
6.5.2.2	Le attività nell'ambito delle strade nazionali	239
6.5.3	Area operativa del Sopraceneri (AOsop)	239
6.5.3.1	Strade cantonali, opere principali	240
6.5.3.2	Strade nazionali, opere principali	240
6.5.4	Area dell'esercizio e della manutenzione (EM)	240
6.5.4.1	Strade cantonali	240
6.5.4.1.1	Servizio invernale	241
6.5.4.1.2	Passi alpini	241
6.5.4.1.3	Danni alluvionali	241
6.5.4.1.4	Lavori di miglioria	241
6.5.4.2	Strade nazionali	242
6.5.4.2.1	Manutenzione corrente	242
6.5.4.2.2	Gestione del traffico dei veicoli pesanti	242
6.5.4.2.3	Traffico	242
6.5.4.2.4	Cantieri	242
6.5.5	Ufficio dei corsi d'acqua (UCA)	242
6.5.5.1	Estrazioni di materiale su demanio pubblico	242
6.5.5.2	Opere di arginatura	243
6.5.5.3	Eventi di maltempo	243
6.5.5.4	Attività diverse	243
6.5.5.5	Studi generali	243
6.5.6	Piano dei trasporti del Luganese (PTL)	245
6.5.7	Parco automezzi, macchine e Officina dello Stato	246

7. Dipartimento delle finanze e dell'economia

7.1	Considerazioni generali	247
7.2	Divisione delle risorse	249
7.2.1	Ufficio di statistica (Ustat)	249
7.2.2	Ufficio energia	253
7.2.3	Sezione delle risorse umane	254
7.2.3.1	Evoluzione del personale e dei costi per il personale	254
7.2.3.2	Attività del centro di formazione e sviluppo (CEFOS)	255
7.2.3.3	Ufficio stipendi e assicurazioni (USA)	255
7.2.4	Sezione delle finanze	256
7.2.5	Sezione della logistica	256
7.2.6	Centro sistemi informativi	257
7.2.6.1.	Considerazioni di carattere generale	257
7.2.6.2	Studi e progetti	258

	7.2.6.2.1	Progetti applicativi, di controllo di gestione e studi di fattibilità (suddivisi per committente)	258
	7.2.6.2.2	Progetti di infrastruttura, di mantenimento e di miglioramento dei servizi	259
	7.2.6.3	Tabelle di sintesi	260
7.3		Divisione delle contribuzioni	260
	7.3.1	Considerazioni generali	260
	7.3.1.1	Aspetti legislativi	262
	7.3.1.2	Aspetti amministrativi	262
7.4		Divisione dell'economia	263
	7.4.1	Introduzione generale	263
	7.4.2	Sezione della promozione economica	263
	7.4.2.1	Ufficio della promozione e della consulenza - Ufficio dell'amministrazione e del controlling	263
	7.4.2.1.1	Industria e terziario avanzato: Legge per l'innovazione economica (L-INN)	264
	7.4.2.1.2	Politica regionale	264
	7.4.2.1.3	Turismo e Artigianato: Legge sul turismo (L-TUR), Decreto rustici (DL rustici), Legge sull'artigianato (L-ART)	265
	7.4.2.2	Ufficio per la sorveglianza del mercato del lavoro	267
	7.4.2.3	Ufficio dell'ispettorato del lavoro	268
	7.4.3	Sezione del lavoro	269
	7.4.4	Sezione dell'agricoltura	270
	7.4.4.1	Interventi di promozione generale	271
	7.4.4.2	Legislazione	271
	7.4.4.3	Promozione dei prodotti agricoli	271
	7.4.4.4	Contributi per l'avvicendamento generazionale	271
	7.4.4.5	Viticultura	271
	7.4.4.6	Ufficio della pianificazione agricola	271
	7.4.4.7	Ufficio dei pagamenti diretti	272
	7.4.4.8	Ufficio della consulenza agricola	272
	7.4.4.9	Ufficio dei miglioramenti strutturali	273
	7.4.4.10	Servizio fitosanitario	274
	7.4.5.	Sezione bonifiche e catasto	274
	7.4.5.1	Ufficio per l'approvvigionamento idrico e la sistemazione fondiaria	274
	7.4.5.2	Ufficio della misurazione ufficiale e della geoinformazione	275
	7.4.5.2.1	Basi legali	275
	7.4.5.2.2	Geoinformazione	276
	7.4.5.2.3	Misurazione ufficiale	276
	7.4.5.2.3.1	Relazioni della misurazione ufficiale con la misurazione nazionale	276
	7.4.5.2.3.2	Geodesia	277
	7.4.5.2.3.3	Piano corografico	277
	7.4.5.2.3.4	Progetto superfici agricole utili (SAU)	277
	7.4.5.2.3.5	Terminazione, primi rilevamenti e rinnovamenti della misurazione ufficiale	277
	7.4.5.2.3.6	Tenuta a giorno permanente e periodica della misurazione ufficiale	278

7.4.5.3	Ufficio stima	278
7.4.6	Azienda agraria cantonale di Mezzana	279

8. Magistratura

8.1	Rapporto annuale del Consiglio della magistratura	281
8.1.1	Osservazioni generali	281
8.1.2	Competenza disciplinare	282
8.1.2.1	Tabella riassuntiva	282
8.1.2.2	Commento	282
8.1.3	Esame del funzionamento della giustizia	282
8.2	Relazione del Presidente del Tribunale di appello	290
8.2.1	Considerazioni generali	290
8.3	Ministero pubblico	291
8.4	Giudici dell'istruzione e dell'arresto	293
8.5	Magistratura dei minorenni	293
8.5.1	Dell'attività della Magistratura dei minorenni	293
8.5.2	Dell'evoluzione della delinquenza minorile	294
8.6	Giudice dell'applicazione della pena	294